

Mia <sup>et</sup> les <sub>les</sub> monstres

# LES MONSTRES APPORTENT LEUR AIDE





Mia <sup>et</sup> les monstres

LES MONSTRES APPORTENT LEUR AIDE

# Pour mes deux monstres préférés : Mia-Laure et Oscar. –N.C.



La collection Arvaaq Books, destinée aux nourrissons et aux jeunes enfants, est conçue pour encourager les tous petits à explorer le monde autour d'eux et favoriser le développement de leurs compétences sociales, physiques, cognitives et langagières. Les livres de cette série abordent des sujets captivants présentés du point de vue nordique.

Publié par Arvaaq Books | [www.arvaaqbooks.com](http://www.arvaaqbooks.com)

Arvaaq Books est une marque d'Inhabit Education Books Inc. | [www.inhabinhabiteducationbooks.com](http://www.inhabinhabiteducationbooks.com)

Inhabit Education Books Inc.

(Iqaluit) : C. P. 2129, Iqaluit (Nunavut) X0A 1H0

(Toronto) : 614 Mount Pleasant Road, Unité 1, Toronto (Ontario) M4S 2M8

Conception artistique et mise en pages : © Inhabit Education Books Inc., 2022

Texte : © Neil Christopher, 2022

Illustrations par Sigmundur Thorgeirsson : © Inhabit Education Books Inc., 2020

Tous droits réservés. La reproduction, l'enregistrement ou la diffusion, en tout ou en partie, de cette publication sans le consentement écrit de l'éditeur, par quelque procédé que ce soit : électronique, sonore, magnétique ou autre, est une violation de la *Loi sur le droit d'auteur*.

Imprimé au Canada.

Catalogage avant publication de Bibliothèque et Archives Canada

Titre : Les monstres apportent leur aide / écrit par Neil Christopher ; illustré par Sigmundur Thorgeirsson.

Autres titres : Monsters help out. Français.

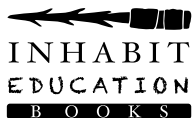
Noms : Christopher, Neil, 1972- auteur. | Thorgeirsson, Sigmundur, illustrateur.

Description : Mention de collection : Mia et les monstres | Traduction de : The monsters help out.

Identifiants : Canadiana 20210253754 | ISBN 9781774503140 (couverture souple)

Classification : LCC PS8605.H754 M4414 2022 | CDD jC813/.6—dc23

ISBN : 978-1-77450-314-0



Ce livre a été réalisé en collaboration avec le ministère de l'Éducation du Nunavut.

Mia <sup>et les</sup> monstres

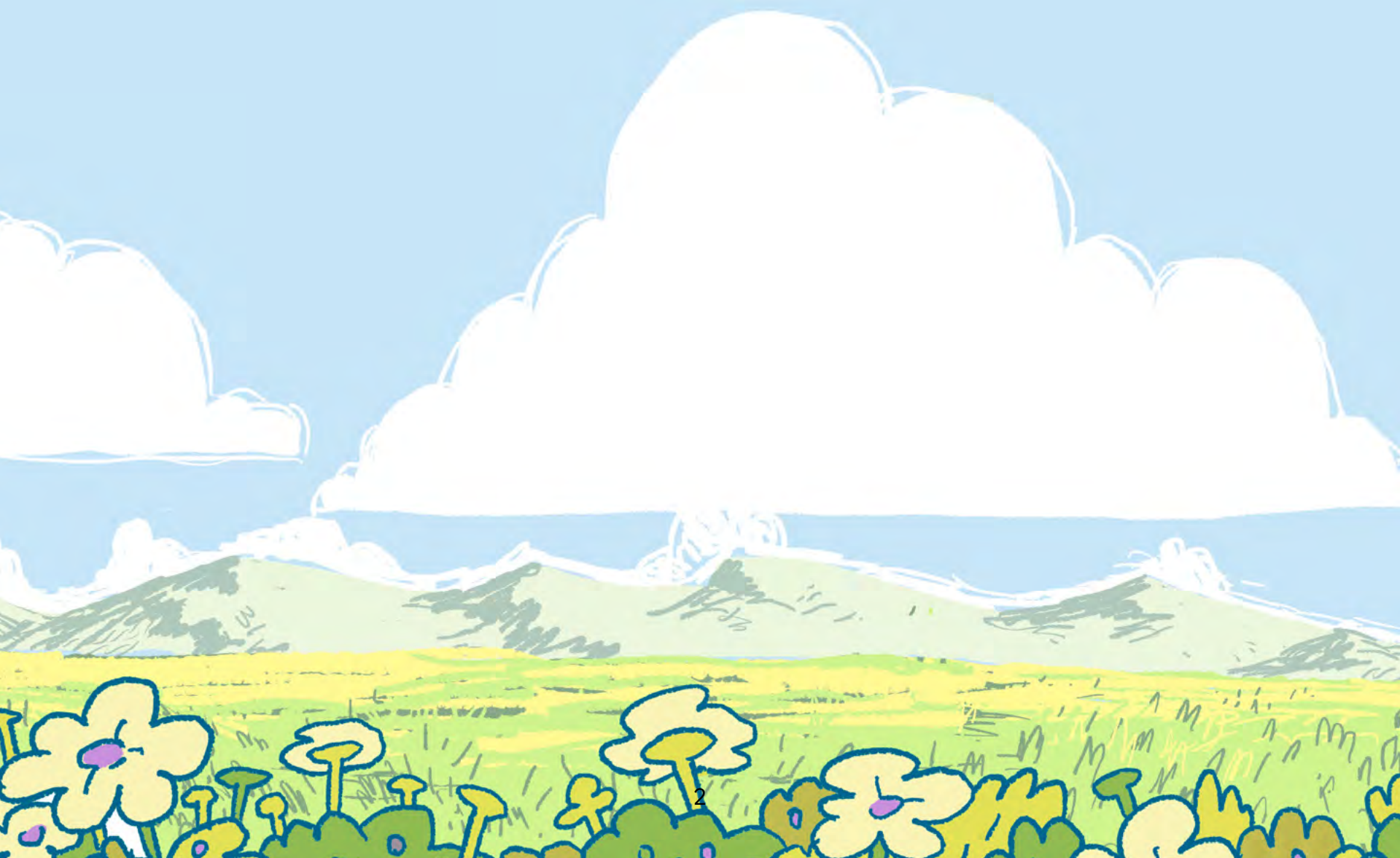
# LES MONSTRES APPORTENT LEUR AIDE

ÉCRIT PAR  
**Neil  
Christopher**

ILLUSTRÉ PAR  
**Sigmundur  
Thorgeirsson**



Il fait beau et Mia a passé la matinée dehors à cueillir des fleurs. Mia aime beaucoup être dehors. Elle se sent toujours plus heureuse parmi les plantes et les animaux.



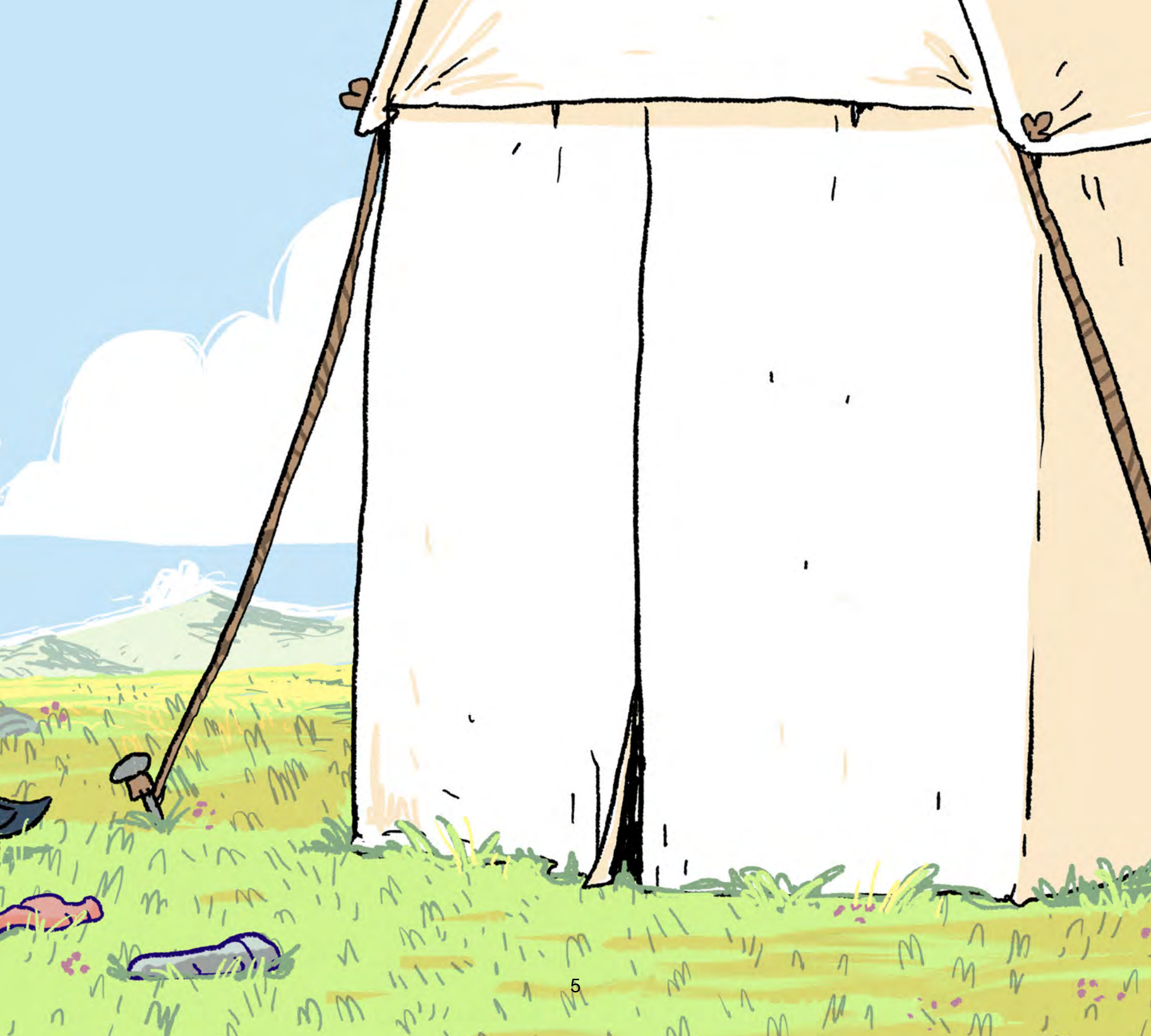
Quand je serai grande, j'aimerais vraiment travailler en plein air.



Mia retourne vers sa tente. Elle pense à toutes les fleurs qu'elle a cueillies. Soudain, elle aperçoit des objets.

Des déchets! Ce n'est pas bon du tout. Je vais nettoyer tout ça.







Mia entre dans sa tente et en ressort avec des gants et un sac à déchets. Elle commence à ramasser les déchets au sol. En très peu de temps, Mia nettoie le terrain tout autour de sa tente.



Mia continue à ramasser les déchets qu'elle trouve plus loin. Elle rencontre Tulu et Oup.

Salut, Tulu ! Salut, Oup ! Qu'est-ce que vous faites ?



**J'étais en train d'enseigner les différentes formes à Tulu quand je suis tombé sur un rocher et me suis cogné le genou. Ça me fait très mal, mais Tulu prend soin de moi.**



Mia est fière de ses deux amis !

Oup, tu donnes de bonnes explications pour aider les autres monstres à bien comprendre ! Et Tulu, tu es vraiment doué pour prendre soin des gens quand ils sont blessés.



Tulu finit de soigner le genou de Oup et regarde Mia.



**Merci, Mia. J'aime vraiment aider  
Les gens si je le peux. Qu'est-ce  
que tu es en train de faire ?**

Mia montre à ses amis son sac plein de déchets.

Je ramasse les déchets que les gens ont laissés par terre. Ce n'est pas bon pour les plantes ou pour les animaux d'avoir toutes ces ordures dans la nature, alors je les ramasse!



**Je suis très  
heureux que tu  
fasses cela, Mia!**

**C'est vrai ! Tu prends  
soin de la terre pour  
nous tous !**

Mia est fière de son travail.



Mia continue à chercher des déchets. Elle aperçoit Mock près de sa maison. En approchant de la maison de Mock, Mia sent une odeur agréable.

Salut, Mock. Qu'est-ce qui sent si bon ?



**Je prépare de la bannique pour partager avec tout le monde! Voici un morceau pour toi!**



Mia est vraiment fière de Mock. Mock a toujours préparé de la bonne bannique, mais Mock n'a pas toujours été très bon pour partager. Il semble que Mock a appris à partager, et c'est une bonne nouvelle pour tout le monde!

Oh là là ! Mock !  
La bannique est  
délicieuse !



**Mock, tu prépares toujours de la bonne nourriture! Tout le monde va être tellement content de goûter à ta bannique!**



En retournant vers sa tente, Mia aperçoit Qallu avec un marteau à la main.

Salut, Qallu. Qu'est-ce que tu fais ?





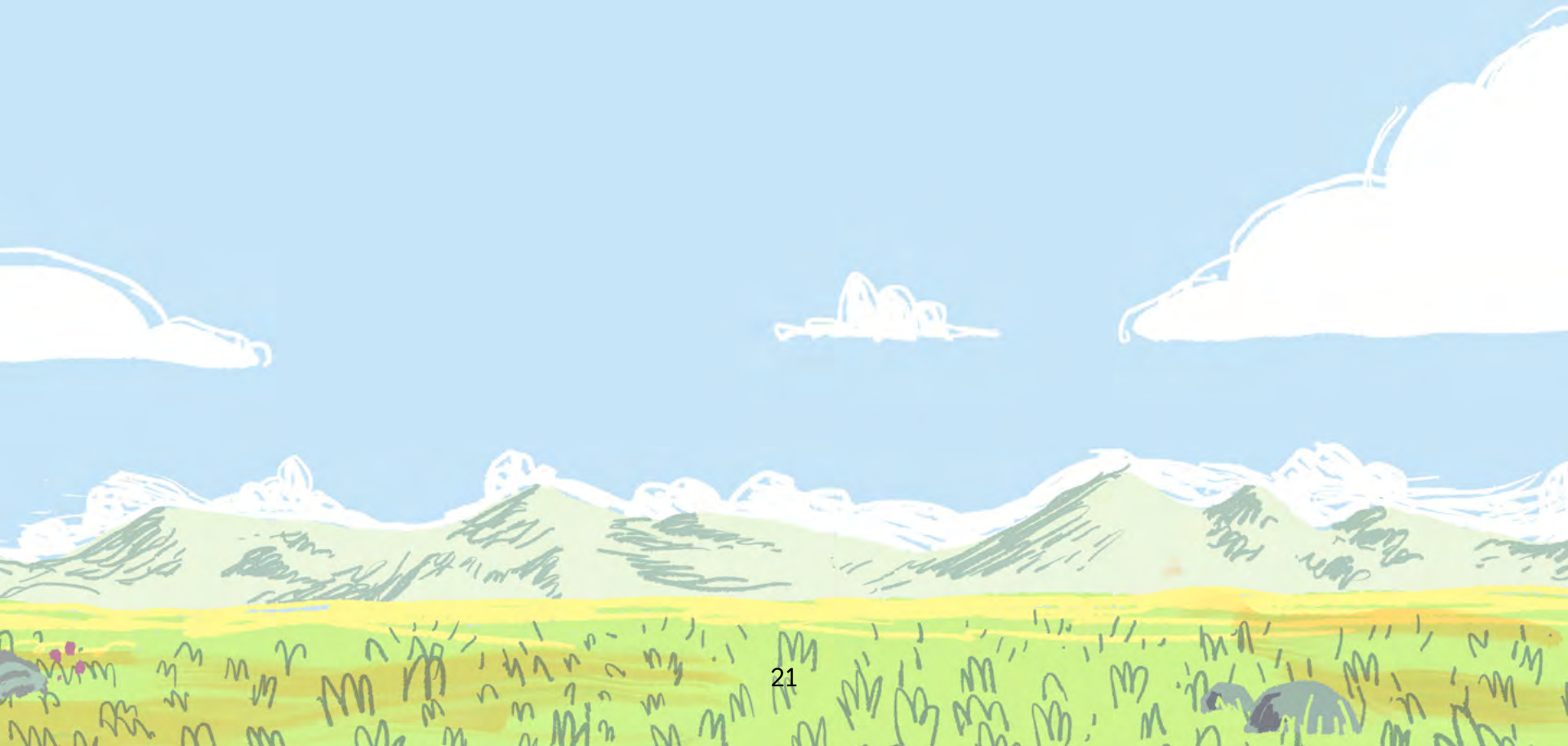
Ma porte est vieille  
et brisée, alors j'en  
fabrique une nouvelle.

C'est épatant, Qallu ! Tu es vraiment  
doué pour fabriquer des objets !



Mia continue son chemin vers sa tente. Tout en marchant, Mia pense à ses amis à ce qu'ils ont fait aujourd'hui. Cela lui donne une idée et elle veut la partager avec tout le monde.

Mia grimpe sur un rocher et appelle tous ses amis monstres pour qu'ils se réunissent près de sa tente.



Tous les monstres arrivent  
en peu de temps.

Je vous ai tous invités  
ici pour parler d'un sujet  
important.

**Ça a l'air sérieux, Mia.  
Alors, avant de commencer,  
qui aimerait un morceau de  
bannique? J'écoute toujours  
mieux après avoir pris une  
collation.**



A colorful illustration of three cartoon monsters in a grassy field. On the left, a red, bat-like creature with large ears and a wide grin is eating a cookie. In the middle, a blue, furry creature with a large nose is also eating a cookie. On the right, a tall, green, scaly creature with a yellow head is eating a cookie. A large yellow starburst speech bubble above them contains the text 'OUI ! JE VEUX DE LA BANNIQUE!'. In the background, a white, wavy shape resembling a ghost or a cloud is visible against a blue sky. The ground is green with some small flowers.

**OUI ! JE VEUX DE LA BANNIQUE!**

La collation terminée, Mia remonte sur le rocher pour attirer l'attention de tous.

J'ai réalisé que nous faisons tous partie d'une petite collectivité et que nous apportons tous notre aide de différentes façons.

Mock, tu es doué pour la cuisine et la pâtisserie. Cela nous permet de bien nous nourrir et de nous garder en bonne santé!



Tous regardent Mock et sont d'accord. Mock est très fier d'aider ses amis de cette façon.



Qallu, tu es vraiment doué pour fabriquer et réparer des objets. Tu aides toujours les monstres à réparer leur maison pour qu'ils puissent vivre dans un endroit chaud et sain. C'est très important, Qallu!



Tous les monstres sont d'accord. Qallu est très fier de voir que ses amis pensent que son travail est important.



Oup, tu enseignes toujours de nouveaux sujets aux autres monstres ! Tu es très doué pour donner des explications d'une manière qui nous aide à bien comprendre. C'est vraiment important.



Tous les monstres sont d'accord pour dire que Oup est très bon enseignant. Oup est un peu gêné, mais il est fier que ses amis aiment apprendre de lui.



Tulu, tu es le monstre que nous allons voir quand nous sommes blessés ou malades. Tu es vraiment doué pour nous écouter et pour trouver ce dont nous avons besoin pour nous sentir mieux.



**TULU a soigné  
ma jambe  
aujourd'hui,  
et elle va  
déjà mieux !**

Tous sont d'accord pour dire que Tulu est très important pour la collectivité. Bien qu'il essaie de ne pas le montrer, Tulu est vraiment heureux.



**Mia, tu prends toujours soin de la nature!  
Tu veux t'assurer que les plantes et les  
animaux restent en bonne santé. C'est aussi  
très important!**



Tous les monstres sont d'accord pour dire que le travail de Mia est très important pour la collectivité.

J'aime beaucoup être dehors et faire ce que je peux pour aider les plantes et les animaux.





Pour que notre collectivité fonctionne bien, je réalise que nous devons tous avoir des emplois différents. Nous avons besoin de médecins, d'infirmières, de travailleurs de la construction, d'agents de protection de la nature, de boulangers, d'enseignants, de policiers et de plusieurs autres personnes qui nous aident ! Nous avons vraiment de la chance d'être tous doués dans différents domaines et d'aimer ce que nous faisons.



Tous les monstres sont d'accord avec Mia. Ils passent l'après-midi à parler d'autres tâches qu'ils pourraient faire pour améliorer leur collectivité.



Cette nuit-là, alors que tous les monstres sont rentrés chez eux, Mia se couche dans son lit et pense à la fierté qu'elle ressent pour tous ceux qui apportent leur aide dans la collectivité!



# ACTIVITÉS POUR LES PARENTS ET LES ÉDUCATEURS

## Parlons-en!

Poser des questions encourage les jeunes enfants à réfléchir à l'histoire. La prochaine fois que vous lirez l'histoire, vous pourriez poser les questions suivantes :

- Mia aime-t-elle travailler à l'intérieur ou à l'extérieur?
- Que fait Mia lorsqu'elle voit des déchets par terre?
- Comment aide-t-elle?



# Jeu d'association *Les personnes qui aident la collectivité*

Le but de cette activité est d'aider les enfants à se familiariser avec les différentes personnes qui aident la collectivité. Aidez les enfants à associer la phrase descriptive qui convient avec la personne qui aide la collectivité.

## Instructions

1. Téléchargez et imprimez le jeu d'association *Les personnes qui aident la collectivité* sur le site [inhabiteducationbooks.com](http://inhabiteducationbooks.com).
2. Demandez à l'enfant de découper les cartes. (Aidez-le au besoin).
3. Placez les images devant l'enfant et empilez les cartes comportant les phrases descriptives. Identifiez chacun des aidants de la collectivité et décrivez ce que chacun fait pour aider la collectivité.
4. Expliquez à l'enfant que vous allez lire une phrase concernant l'un des aidants de la collectivité. Demandez-lui d'identifier l'aidant qui est décrit dans la phrase.
5. Continuez jusqu'à ce qu'il ait identifié chacun des membres de la collectivité.



Je prends soin de vous  
quand vous êtes malade.  
Qui suis-je ?



J'enseigne aux élèves.  
Qui suis-je ?

# Poupées en papier *Mia et les monstres*

Pour cette activité, les enfants habilleront les poupées de papier de Mia et des monstres dans leurs vêtements d'aidants de la collectivité. Après avoir habillé leurs poupées, ils peuvent les utiliser pour jouer librement ou pour raconter l'histoire.

## Instructions

1. Téléchargez et imprimez les poupées de papier *Mia et les monstres* à partir du site [inhabiteducationbooks.com](http://inhabiteducationbooks.com).
2. Aidez l'enfant à découper toutes les poupées de papier et les différents vêtements.
3. Lorsque tout a été découpé, demandez à l'enfant d'utiliser les vêtements des aidants de la collectivité pour habiller les personnages.
4. C'est une bonne occasion de parcourir le livre et de discuter avec l'enfant des différents rôles de chacun des personnages..





**ARVAAQ**  
BOOKS



Mia sait que c'est très important de prendre soin de la terre. Alors que Mia ramasse les déchets autour de sa tente, elle croise ses amis monstres. Ils aident tous leur collectivité, chacun à sa manière. Découvrez comment les monstres apportent leur aide et pourquoi Mia est fière de chacun de ses amis.



[www.arvaaqbooks.com](http://www.arvaaqbooks.com)

ISBN 978-1-77450-314-0

14,95\$

5 1 4 9 5



9 781774 503140

